



2020

Nov 22

A Clean & Forgiving Heart

一個潔淨及寬容的心

希伯來書 Hebrews 10:22,24

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會主日禮拜程序
TAFPC Order of Sunday Worship Service

司會:謝慶賢長老 證道:蔡佳君牧師 司琴:陳政麗姊妹
10:30 am Nov 22, 2020

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司：上主講：「我欲搜找(chhiau-choé)我的羊。」

眾：咱親像羊行迷路，攔分散佇逐(ták)所在，上主欲來找咱，導咱倒轉來厝內。

司：上主講：「從遠到近，我欲將羊群圈倚來(kho'-oá-lái)。」

眾：咱是一陣受疼惜的人，一群受保護的羊，上主養嗣咱，賞賜咱安息。

司：上主講：「我欲成做羊群的大牧者。」

眾：咱此時聽見找咱的上帝的聲，著用奉獻與感恩來跟隨。

唱詩* Hymn*

T#229 「全地著向主上帝來唱歌」

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

讚美 Praise

TAFPC Choir, 03/11/2018

「Affirmation of Faithfulness」 By Joseph M. Martin, arr. Stan Pethel

God has been faithful to lead us to this place.

God has been faithful, sustained us by His grace.

Will we take the challenge and make a sacred vow?

God has been faithful. God has been faithful.

Will we be faithful now?

God has been faithful to lead us to this hour.

God has been faithful, sustained us by His pow'r.

Will we take the challenge and make a sacred vow?

God has been faithful. God has been faithful.

Will we be faithful now?

God has been faithful to lead us from above.

God has been faithful with His unfailing love.

God has been faithful.

Will we respond and dedicate our all?

Will we be faithful to His call?

God has been faithful to lead us to this place.

God has been faithful, sustained us by His grace.

Will we take the challenge and make a sacred vow?

God has been faithful. God has been faithful.

We will be faithful. We will be faithful to God.

We will be faithful now!

We will be faithful. We will be faithful now!

悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 Prayer of Confession

憐憫的上帝啊！祢是對失喪的人與至微小者(ê)充滿愛疼的主。佇懷疑與否認(hón-jīn)的中間，阮問講：「什麼時陣阮看著祢佇阮中間啊？」阮應該要(ài)看著，祢就是彼個佇阮退退(chhit-thô)的時，無受邀請的同學；也是彼個蹲(khû)佇路邊，阮卻閃開開，當做無看著的生份(chhiⁿ-hūn)人；攔是彼個互阮放未記，孤單一人佇安養院的厝邊；阮應該要(ài)看著，祢就是彼個向阮求討一個工作機會或者是一頓燒飯的查甫人；也是彼個啲打拼戒除歹習慣的查某人；攔是彼個逃閃暴力與恐怖威脅、找求避難所的囡仔；但是，阮卻越頭就離開個。主啊！求祢赦免阮！為著祢為阮拍破的一切，拍破阮的心；攔賞賜互阮愛疼與勇氣，來回應這世間當啲受苦的人。(默禱)

赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

讀經 Scripture Reading

以西結書 34:11-16、20-24 (新約:藍 p25, 紅/棕 p45)

司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

證道 Sermon 「祂來，為著欲尋找你」

回應詩* Response Hymn*

T#353 「請看善良慈悲牧者」 領唱 TAFPC Choir, 2020

轉籍 Membership Transfer

蔡佳君牧師

舉薦 Presentation

張文旭長老

轉籍 Transfer

羅逸翔 (Yi-Hsiang Sean Lo), 唐乃傑 (Jason Nai-Jei Tang)

信仰告白 Affirmation of Faith

使徒信經 The Apostles' Creed

我信上帝，全能的父，創造天地的主宰。我信耶穌基督，上帝的獨生子，咱的主。祂由聖神投胎，由在室女馬利亞出世；在本丟彼拉多任內受苦，釘十字架，死，埋葬，落陰府；第三日由死人中復活，升天，今坐在全能的父上帝的大傍；祂要自彼再來審判活人及死人。我信聖神。我信聖，共同的教會，聖徒的相通，罪的赦免；肉體的復活；永遠的活命。阿們。

1. 你是否相信上帝為你的天父，耶穌基督為你的救主，聖靈為你的保惠師？
2. 你是否誠實承認你的罪並認真悔改，且相信耶穌基督在十字架上完成的救贖？
3. 你當倚靠上帝的恩典，盡力服事祂，一生行祂的道路，盡信徒的本分，你是否決意這樣做？

接納 Welcome

小會會員代表會眾

你們已經再一次告白自己的信仰，歡迎你們加入
台美團契教會這個大家庭。

奉獻 Offertory

代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

報告 Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

T#184 「上帝疼痛哪會赫大」 領唱 TAFPC Choir, 2020

祝禱差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* (Threefold Amen*)

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

**方便站立的人，請站立 (*Please stand as you are able)*

消息報告:

- 感謝上個成人主日學何德淵教授講解 “Parkinson’s Disease: Challenges, Progress and Promise 帕金森氏症的挑戰，醫治的進步與有希望新治療法”。何教授還為我們講解武漢肺炎疫苗的最新研究進展，安全性，與分配疫苗計劃的公平性考慮事項。何教授的資料齊全，專業水準的醫學新知在他風趣條條有理的講解下清楚易解，全心感謝！我們會繼續請他來教導我們。
- 11/29 主日上午九點的成人主日學將改為提前一天在 11/28 禮拜六晚上七點感恩節網路聚餐分享，這是我們教會三十多年的傳統，請大家一起來分享我們這一年來領受的恩典，同心來感謝上帝賜給我們的祝福與關愛。請大家記得拍下感恩節家庭團聚照片分享至 TAFPC 信箱: tafpcco@gmail.com。
- 禮拜三和禮拜四 (11/25 ~ 11/26) 蔡佳君牧師將帶領教會的婦女同工，在今年的感恩節總動員做臺菜與火雞肉飯便當，送給從臺灣來求學的留學生，慰問鄉愁，一起感恩上帝。
- 每週有一個家庭的分享和請安，上禮拜介紹的是「林詠偉兄 (Dennis Lin)」，這個禮拜是「何德淵兄 & 林宜帖姊」。

小會公告:

- TAFPC 已經於 11/08 主日 1:00~3:00 PM 召開會員大會並選出 2021 新長老及執事，本屆兩名新長老由林又堅及 Christine Su 接受提名並當選。新執事由李淑真(Sue Liu)，Andrew Shen，陳叔承接受提名並當選。
- 小會徵詢會友們的相關意見如下:
 1. 教會屋頂防水工程。
 2. 教會室內通風改善工程。

3. 將來教會是否全面原地改建，或考慮尋找其他更適當地點遷移。

以上三個議題，請洽小會書記張文旭，提議方式不拘，若能書面提議更佳。

出席與奉獻: 11/15/2020

禮拜出席人數	經常奉獻
TM 75 EM 15	台語 \$2,600 (11/8~11/15)

主內交通與代禱：

- 本會純貞姊母親蔡慧琴女士的告別禮拜已於台灣時間 11/18 舉行，請大家繼續為他們家族禱告，願主安慰遺族。
- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；純貞姐及家人；淑華姐的女婿、女兒；淑真姐(Sue Liu)的母親；佩芬姐的先生 Keene Benson；詠恩姐的父親黃牧師；怡和兄秀美姐及家人；志維兄芳如姐及家人；村仁兄及家人；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄(Jason)及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

教會行事表：

週	聚會項目	時間	主理	經文/講題	地點
日	成人 主日學 (11/22)	09:00 am 10:15 am	林茂清	On the Trail of the Last Supper — hundreds flowers bloom	Online
日	主日 禮拜 (11/22)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	以西結書 34:11-16, 20-24 祂來，為著欲 尋找你	Online
六	成人 主日學 (11/28)	07:00 pm 08:15 pm	蔡佳君	感恩節網路 聚餐分享	Online
日	主日 禮拜 (11/29)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	申命記 8:7-18 生財之道	Online
二	婦女 查經 (11/24)	10:00 am 12:00 pm	楊純貞	馬太福音 24:32-35 24:45-51 馬可福音 13:28-29 路加福音 21:29-31 12:42-48	Online

2021 臺美團契長老教會臺語部查經進度表

羅馬書

12/2020	1:1— 1:32	請安，感恩，要瞭解認識普世救贖論，外邦人需要拯救。
12/2020	2:1- 2:19	猶太人同樣需要拯救，因為他們不遵守律法。
01/2021	3:1- 3:31	<p>猶太人和外邦人都犯了罪，所以需要一個普世的救贖法；猶太律法是猶太人的，不是普世的，只有耶穌的十字架才合乎普世的原則。</p> <p>3:20 因信稱義，不是因律法稱義，律法只能讓人知罪律法無法將人的罪除掉，普世救贖論就是以上帝的公平，上帝的義為基礎，藉著耶穌的死和復活所成就的新的拯救事件，讓外邦人和猶太人有同等的機會，凡是信耶穌的人，藉著耶穌的血和救贖，得到拯救。</p>
01/2021	4:1- 4:25	<p>亞伯拉罕「因信稱義」後，立約儀式就「完成」了。就算沒有割禮，「因信稱義」仍然有效 兩者兼備：不排斥割禮，但不能沒有「信」。外邦信徒不必藉著割禮得救是可能的。耶穌的十字架：死和復活，普世的稱義之道。</p>
02/2021	5:1- 5:21	<p>十字架的神學：宣告十字架就是新世代的開始，把十字架的盼望，集中在：愛與和好。基督是順服的代 表，拯救來自順服，學習耶穌的順服就能成為義人而得救。</p>

02/2021	6:1-6:23	復活的神學：有赦罪的恩典，可以繼續犯罪嗎？沒有律法，外邦人如何離開罪？以洗禮為例：與基督同死同復活；以「奴僕」和「主人」的關係為例：以前我們做「罪」的奴僕：聽「罪」的話，受「罪」支配，信耶穌後作上帝的僕人(義的僕人)聽從上帝的教導奉獻自己的身體：為上帝而活，歸屬上帝所有。
03/2021	7:1-8:11	外邦基督徒不應該再作「罪」的僕人，律法上是死了，就不屬律法，與基督同復活，現在屬復活的基督，依照聖靈的新指示來事奉上帝。
03/2021	8:12-8:39	兒子與奴隸分屬兩個世界的對比：自由的和不自由的，可以得救和不能得救的。「兒子」是一種「關係」的重新建立，外邦人像浪子回到天父身邊重新建立父子關係，反觀大兒子「我像奴隸一樣為你工作」不承認父子關係自絕於終末的宴席。拯救「已經」開始，但「尚未」完成，等終末時整個拯救才「完成」。「現在」：過渡時期，有苦難 聖靈在這段過渡時期 盼望安慰 保守信徒走過過渡時期的苦難。
04/2021	9:1-9:29	猶太人拒絕耶穌，保羅對猶太人未能接受耶穌的憂傷；反對以血統為唯一的標準，上帝的應許、揀選和旨意才是最重要的，上帝的主權 絕對的權柄和普世憐憫；「餘民」的觀念。

04/2021	9:30-10:21	<p>猶太人拒絕耶穌的癥結所在，沒有選擇正確的稱義之路，堅持律法的路，反而不能達到目的；並不是只有耶穌是絆腳石。猶太人的問題熱心，卻沒有正確的知識：神學的重要性，沒有順服上帝的義：順服上帝的救恩之道。人不喜歡改變，不喜歡離開熟悉的地方。民族主義：律法已經成為新約時代猶太人的「國旗」，遵守律法就是「愛國」、「對祖先忠誠」。</p>
05/2021	11:1-11:36	<p>如何解決猶太人不信的問題：舊的和新的都是基於上帝的恩典：揀選。上帝的揀不是根據「律法」，不是「行為」，在上帝長遠的救恩計劃裡還有下一步，就是外邦人的歸主可以刺激猶太人，引導他們也歸主，然後全世界都歸主。</p>
05/2021	12:1-12:21	<p>把自己當做活活的祭物獻給上帝，成為別人蒙上帝赦免和祝福的媒介，分別為聖，以上帝為終極關懷，一切工作、人際關係都為上帝所做。轉變世代，從舊世代到新世代，以實際的教會生活，說明何為「活祭」。互相尊重和愛。各人按照上帝所賜給他的信心來衡量自己。不同的恩賜來自上帝的恩典：所以都應該被尊重，要好好發揮恩賜。特別注重愛仇敵，對仇敵的寬容和愛，將帶來仇敵的悔改和復和。</p>

06/2021	13:1-13:14	<p>基督徒和政府的關係：保羅主張不要以族群的仇恨，來掩飾神學上的爭議，行政治鬥爭之實。要服從政府：不要藉機反抗政府，其實是為了其他理由。「愛」是人際倫理的總綱，不可因律法而紛爭，破壞了愛的誠命。羅馬書的「鄰人」也是指仇敵，最起碼不是自己的人。如何面對終末：不可縱慾醉酒、邪淫放蕩、紛爭嫉妒、滿足自己的情慾。</p>
06/2021	14:1-14:23	<p>律法本身不要求猶太人吃素，猶太基督徒在回到羅馬後，可能被非基督徒的猶太人排斥。兩種信徒各持己見，認為自己的見解是唯一正確的，要訂為全教會的規範。保羅的教導：消極方面：不要再固執己見，不要再批評對方；積極方面：追求教會內的平安。要求「強者」要體貼「弱者」，消極方面：有時要限制自由；積極方面：「幫助」信心軟弱的人 = 遵守飲食律。</p>
07/2021	15:1-15:33	<p>教會應有的特質：有堅強信心的人應幫助信心軟弱的人；保羅的計畫訪問羅馬教會之前：先送捐款去耶路撒冷，藉此勸勉羅馬教會的外邦信徒：要幫助弱勢的猶太信徒。請求羅馬信徒為他在耶路撒冷可能遇到的逼迫禱告。</p>
07/2021	16:1-16:27	<p>個人請安，要警覺會有人來離間分裂教會。羅馬書總結。</p>